

Zmluva o spolupráci

pri výstavbe inžinierskej stavby pozemnej komunikácie, objektu „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“

Článok I Účastníci Zmluvy

Účastník č. 1

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Doc. RNDr Milan Ftáčnik Csc, primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	VÚB a.s. Bratislava – mesto
Číslo účtu:	1368287251/0200
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

d'alej len „Hlavné mesto“

a

Účastník č. 2

Názov:	IMMOEAST Slovakia s.r.o.
Sídlo:	Trnavská cesta 50/A, 821 02 Bratislava
Obchodná spoločnosť	zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro vložka číslo: 36893/B
Štatutárny zástupca:	Ján Chaloupka, konateľ Ing. Juraj Necpal, konateľ
IČO:	35 946 539
DIČ:	2022044365
Bankové spojenie..	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2022044365

d'alej len „IMMOEAST Slovakia “

Článok II Preambula

2.01.

Účastníci tejto zmluvy uzatvorili dňa 22.8.2012 zmluvu o spolupráci pri výstavbe inžinierskej stavby pozemnej komunikácie, objektu *E 803 Rozšírenie komunikácie Trnavská ul. – neriadené otáčanie pred Miletičovou ul.*, ktorá bola ako súčasť stavby „Rekonštrukcia Zimného štadióna O. Nepelu na ul. Odbojárrov v Bratislave, 2. časť Prístupové komunikácie“ umiestnená územným rozhodnutím o umiestnení stavby vydaným dňa 22.02.2010 mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto, ako miestne príslušným stavebným úradom. Hlavné mesto tento objekt stavby nerealizovalo. IMMOEAST Slovakia je investorom stavby „Polyfunkčný objekt Nová Cvernovka Century Residence“, pre ktorú je v súlade s dopravnou štúdiou vypracovanou v októbri 2006 fy DS projekt s.r.o., Komplexného riešenia dopravy v novej zóne medzi ulicami Jégeho – Záhradnícka – Trnavská, potrebné vybudovať nové miesto neriadeného otáčania v smere do novej polyfunkčnej zóny pred Miletičovou ulicou.

Podľa cit. dopravnej štúdie, je pre komplexné riešenie dopravy potrebné rozšíriť Trnavskú ulicu v tejto zóne o nový nadväzujúci objekt „SO 301 Rozšírenie komunikácie

Trnavská“, vytvorením nového miesta pre odbočovací pruh z Trnavskej ulice do územia Novej Cvernovky zrekonštruovaním odbočovacieho pruhu do územia Novej Cvernovky a ČSPH OMV, vytvorením nového miesta pre napojenie tohto územia na Trnavskú ulicu smerom do križovatky Trnavská-Jégeho a rozšírením komunikácie Trnavská ul. v priestore pred ČSPH, o pripojovací pruh a s tým súvisiace preložky vedení inžinierskych sietí do novej trasy. Tieto objekty majú časovú a vecnú väzbu na stavbu polyfunkčného objektu Nová Cvernovka.

2.02.

Mestská časť Bratislava-Ružinov ako miestne príslušný stavebný úrad, územným rozhodnutím č. SU/CS-12874-3/2010/Šin. zo dňa 15.12.2010 o umiestnení stavby č. 556, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.1.2011, umiestnil na návrh IMMOEAST Slovakia s.r.o. **stavbu „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“**. S rozšírením komunikácie súvisia aj preložky inžinierskych sietí ako stavebné podobjekty SO 301.1 Preložka trolejového vedenia, SO 301.2 Preložka napájacích vedení DP, SO 301.3 Preložka ovládacieho kábla DP, SO 301.4 Preložka kábelového vedenia 22 kV l. 429, SO 301.5 Preložka Kábelového vedenia 22 kV č. 275, SO 301.6 Preložka kábelového vedenia VO a nestavebný objekt SO 301.7 Sadové úpravy (ďalej len **„Stavba“** v príslušnom páde).

2.03.

Podľa cit. územného rozhodnutia, objekt SO 301 je umiestnený na pozemku parcela reg. „C“ katastra nehnuteľností č. 21949/119 – zastavané plochy a nádvoría o výmiera 23 389 m², vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta, zapísanom v liste vlastníctva č. 797 vedenom na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, okres Bratislava II, obec Ružinov, katastrálne územie Nivy. Na tomto pozemku sa nachádza časť Trnavskej cesty, ktorá je cestou II. triedy II/572 (ďalej len **cesta II/572**) vo vlastníctve Hlavného mesta. Časť cesty II/572 a jej súčasť, ktorá sa nachádza aj na pozemku parcela reg. „C“ číslo 21949/3 v kat. území Nivy, na ktorý nie je založený list vlastníctva. Podľa identifikácie tejto parcely s pozemnoknižným stavom, parcela č. 21949/3 je vytvorená z časti parcely č. 10561 evidovanej v pozemnoknižnej vložke č. 13443 ako pasienok o výmere 14013 m² vo vlastníctve Čsl.štátu, v správe Pozemných stavieb n.p. Bratislava a z časti parcely č. 21329 evidovanej vo vl. č. 174 železničnej knihy ako vlastníctvo Čsl. štátu, v správe Železníc Slovenskej republiky. V zmysle zákona č. 66/2009 Z.z. o niektorých opatreniach pri majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré prešli z vlastníctva štátu na obce a vyššie územné celky, Hlavnému mestu vzniklo od 1. júla 2009, k tomuto pozemku zastavanému stavbou komunikácie II/ 572 aj k príslušnému pozemku, právo zodpovedajúce vecnému bremenu, ktoré vlastníka stavby oprávňuje zriadiť na ňom stavbu alebo zmenu stavby. Podľa projektovej dokumentácie pre stavené povolenie Stavby, vypracovanej Ing. Soňou Ridilovou, autorizovanou stavebnou inžinierkou v 10/2012, časť objektu SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská a to úprava časti chodníka a časť preložiek káblových vedení, podobjektov SO 301.1, SO 301.2, SO 301.3, SO 301.4, SO 301.5, SO 301.6, zasahuje čiastočne aj do pozemku parcela reg. „C“ číslo 21949/3, v kat. území Nivy s nezaloženým listom vlastníctva, na ktorom je umiestnená jestvujúca časť cesty II/572 a jej súčasť.

Spätná identifikácia parciel so zakreslením stavebných objektov do katastrálnej mapy, vypracovaná Ing. Františkom Megom, geodetom, tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy

2.04.

Súvisiacich päť podobjektov, SO 301.2 Preložka napájacích vedení DP, SO 301.3 Preložka ovládacieho kábla DP, SO 301 04 Preložka kábelového vedenia 22 kV eč. 429, SO

301.5 Preložka kábelového vedenia 22 kV eč.275, SO 301.6 Preložka kábelového vedenia VO, sú podľa cit. PD pre stavebné povolenie situované sčasti aj mimo cesty II/572 a jej súčastí, na pozemkoch, ktoré sú vo vlastníctve dvoch právnických osôb.

Na časti pozemkov parciel reg. „C“ číslo 21949/133, zast. plochy o výmere 255 m² a číslo 21949/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 47 m² v kat. území Nivy, zapísaných v LV č. 3827, vo výlučnom vlastníctve IMMOEAST Slovakia, bude uložená časť preložky napájacieho vedenia DP v dĺžke 13 m + 2 m (SO 301.2) a ovládacieho kábla DP v dĺžke 14 m+2m (SO 301.3).

Na časti pozemkov parciel reg. „C“ číslo 21949/18, zast. plochy a nádvoria o výmere 123 m², číslo 21949/9, zast. plochy a nádvoria o výmere 82 m², číslo 21949/20, zast. plochy a nádvoria o výmere 300 m², číslo 21949/21, zast. plochy a nádvoria o výmere 100 m² v kat. území Nivy, zapísaných v LV č. 3176 vo výlučnom vlastníctve OMV Slovensko, s.r.o., Moskovská 13, Bratislava, IČO: 00604381 (ďalej len „OMV“), bude uložená časť napájacieho vedenia DP v dĺžke spolu 10 m + 5 m + 3 m + 2 m (SO 301.2) a ovládací kábel DP v dĺžke 10 m + 5 m + 3 m + 2 m (SO 301.3) a časť kábelového vedenia verejného osvetlenia VO SO 301.6 na pozemkoch reg. „C“ číslo 21949/9, zast. plochy a nádvoria o výmere 82 m², číslo 21949/20, zast. plochy a nádvoria o výmere 300 m², na časti parcely reg. „C“ číslo 21949/21, zast. plochy a nádvoria o výmere 100 m², v kat. území Nivy, a číslo 21949/18, zast. plochy a nádvoria o výmere 123 m², zapísaných na LV č. 3176 v dĺžke 5 m + 3 m + 2 m + 12 m..

Na zabezpečenie právneho vzťahu k častiam týchto pozemkov, pre účely vydania stavebného povolenia a budúcej prevádzky, uzatvorí Hlavné mesto so spoločnosťou IMMOEAST Slovakia a s OMV zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene tak, ako je uvedené v čl. III bod 3.04 tejto zmluvy, ktoré tvoria prílohu č. 2 a č. 3 tejto zmluvy.

2.05

Obe strany prejavujú záujem realizovať uvedenú Stavbu podľa článku III tejto zmluvy. Prihliadnuc na skutočnosť, že rozšírenie pozemnej komunikácie Trnavskej ulice II/572 je vo verejnom záujme, ako aj v záujme spoločnosti IMMOEAST Slovakia, účastníci sa dohodli na vzájomnej spolupráci.

Článok III Predmet zmluvy

3.01

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení stavebného povolenia, realizácie, kolaudácie Stavby vrátane jej odovzdania do vlastníctva Hlavného mesta.

3.02

Zámerom zmluvných strán je vykonať také hmotnoprávne úkony, aby sa Hlavné mesto v zmysle § 40 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Stavebný zákon**“) stalo v rozsahu plánovanej Stavby právnym nástupcom IMMOEAST Slovakia, ako navrhovateľ a v územnom konaní a stavebníkom Stavby. IMMOEAST Slovakia sa pritom stane investorom tejto Stavby, ktorý bude na základe tejto zmluvy a osobitného poverenia Hlavného mesta, zastupovať Hlavné mesto vo všetkých potrebných konaniach, počnúc zabezpečením

záväzných stanovísk dotknutých orgánov a vlastníkov sietí, konaním o vydanie stavebného povolenia, realizáciou Stavby, až po vydanie kolaudačného rozhodnutia na všetky objekty Stavby a zabezpečí na vlastné náklady prípravu a zrealizovanie Stavby podľa stavebného povolenia vydaného stavebným úradom a špeciálnymi stavebnými úradmi a podľa projektovej dokumentácie overenej príslušnými stavebnými úradmi v stavebných konaniach. Zmluvné strany berú na vedomie a výslovne súhlasia, že rozhodnutie o termíne začatia výstavby Stavby je podmienené rozhodnutím spoločnosti IMMOEAST Slovakia v nadväznosti na obdržanie súhlasu predstavenstva spoločnosti Immofinanz AG s realizáciou projektu „Polyfunkčný objekt Nová Cvernovka Century Residence“ uvedeného v ods. 2.01 vyššie. Hlavné mesto súčasne nie je oprávnené požadovať od spoločnosti IMMOEAST Slovakia, aby začala s realizáciou Stavby v konkrétnom termíne.

3.03

IMMOEAST Slovakia touto zmluvou **daruje** Hlavnému mestu projekt Stavby pre stavebné povolenie v jednom vyhotovení paré 2, vypracovaný Ing. Soňou Ridilovou autorizovanou stavebnou inžinierkou v októbri 2012. Projekt Stavby pre stavebné povolenie IMMOEAST Slovakia odovzdá Hlavnému mestu pri podpise tejto zmluvy.

3.04.

Spolu s touto zmluvou uzatvárajú zmluvné strany Zmluvu o budúcej zmluve o vecnom bremene, ktorou IMMOEAST Slovakia ako výlučný vlastník zriaďuje v prospech Hlavného mesta vecné bremeno, ktoré ho oprávňuje uskutočniť časť Stavby na pozemkoch parcela reg. „C“ číslo 21949/133, zast. plochy o výmere 255 m² a číslo 21949/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 47 m² v kat. území Nivy, zapísaných v LV č. 3827, pre vybudovanie preložky napájacieho vedenia DP v dĺžke 13 m + 2 m (SO 301.2) a ovládacieho kábla DP v dĺžke 14 m + 2 m (SO 301.3) a ich prevádzkovania. Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene tvorí *prílohu č. 2* tejto zmluvy.

Strany uzatvoria so spoločnosťou OMV ako výlučným vlastníkom pozemkov, zmluvu o budúcej zmluve o vecnom bremene, v prospech Hlavného mesta, ako budúceho oprávneného z vecného bremena, ktorá ho oprávňuje uskutočniť časť stavby na jej pozemkoch, parcelách reg. „C“ číslo 21949/18, zast. plochy a nádvoria, číslo 21949/9, zast. plochy a nádvoria, číslo 21949/20, zast. plochy a nádvoria, číslo 21949/21, zast. plochy a nádvoria v kat. území Nivy, zapísaných v LV č. 3176 pre vybudovanie časti napájacieho vedenia DP v dĺžke spolu 20 m (SO 301.2), ovládacieho kábla DP v dĺžke 20 m (SO 301.3) a kábelového vedenia VO (SO 301.6) v dĺžke 10 m. Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene (jej podstatné náležitosti), ktorá bude uzavretá do podania žiadosti o vydanie stavebného povolenia, tvorí *prílohu č. 3* tejto zmluvy.

3.05.

Zmluvné strany sa dohodli, že IMMOEAST Slovakia dokončenú Stavbu, po kolaudácii a odstránení vád a prípadných nedorobkov odovzdá **Hlavnému mestu odplatne za 1 € + DPH**, pričom jej rozsah sa v čase uzatvorenia tejto zmluvy predpokladá v nasledovnom členení podľa stavebných objektov (účinky prípadných zmluvnými stranami odsúhlasených zmien tým nie sú dotknuté):

- a) SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská
- b) SO 301.1 Preložka trolejového vedenia
- c) SO 301.2 Preložka napájacieho vedenia DP
- d) SO 301.3 Preložka ovládacieho kábla DP
- e) SO 301.4 Preložka kábelového vedenia 22kV I.č. 429
- f) SO 301.5 Preložka kábelového vedenia 22kV I.č. 275

- g) SO 301.6 Preložka kábelového vedenia VO
- h) SO 301.7 Sadové úpravy

3.06

Zmluvné strany sa dohodli, že IMMOEAST Slovakia v mene Hlavného mesta dokončené podobjekty Stavby po kolaudácii a odstránení väd a prípadných nedorobkov odovzdá **do vlastníctva príslušných vlastníkov, resp. správcov**, pričom jej rozsah sa v čase uzatvorenia tejto zmluvy predpokladá v nasledovnom členení podľa stavebných objektov (účinky prípadných zmluvnými stranami odsúhlasených zmien tým nie sú dotknuté):

- SO 301.1 Preložka trolejového vedenia
- SO 301.2 Preložka napájacieho vedenia DP
- SO 301.3 Preložka ovládacieho kábla DP
- SO 301.4 Preložka kábelového vedenia 22kV I.č. 429
- SO 301.5 Preložka kábelového vedenia 22kV I.č. 275
- SO 301.6 Preložka kábelového vedenia VO
- SO 301.7 Sadové úpravy.

3.07

Spolu s projektom Stavby podľa ods. 3.03 vyššie IMMOEAST Slovakia postupuje na Hlavné mesto všetky svoje práva a záväzky ako objednávateľa zo Zmluvy o dielo, uzavretej formou potvrdenej objednávky zo dňa 7.03.2012 so zhotoviteľom projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie Stavby, Ing. Soňou Ridilovou, autorizovanou stavebnou inžinierkou. Zmluva o dielo so súhlasom Ing. Soni Ridilovej s postúpením práv na Hlavné mesto, je prílohou č. 4 tejto zmluvy.

Článok IV

Právne nástupníctvo účastníka stavebného konania

4.01

Hlavné mesto vyhlasuje, že v úseku pozemnej komunikácie - cesty II/572, Trnavskej cesty, dotknutej Stavbou, **je výlučným vlastníkom existujúcej inžinierskej stavby a to pozemnej komunikácie – cesty II/572** nachádzajúcej sa na pozemkoch parcela reg. „C“ č. 21949/119 v kat. území Nivy, zapísaného v LV č. 797, ktorý je tiež jeho výlučným vlastníctvom a na časti pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/3 v kat. území Nivy, evidovanom na katastrálnej mape, na ktorý nie je list vlastníctva založený, tak ako je graficky znázornené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Realizáciou úprav cesty II/572 v úseku Stavby, vrátane vytvorenia pripojovacieho pruhu a rekonštrukcie odbočovacieho pruhu, sa nevytvoria nové stavby ako veci, ale len zmena jestvujúcej stavby pozemnej komunikácie vo vlastníctve Hlavného mesta, preto stavebníkom zmien týchto úprav stavby, vrátane všetkých vyvolaných úprav dotknutých inžinierskych stavieb, je ich vlastník, t.j. Hlavné mesto.

4.02

Stavebná úprava pozemnej komunikácie v zmysle tejto zmluvy, vrátane vyvolaných preložiek vedení inžinierskych sietí, sa uskutoční na jestvujúcej stavbe cesty II/572 a jej súčasti a sčasti aj na príľahlej ploche cesty, ku ktorej nadobudlo Hlavné mesto ako vlastník cesty od 1. júla 2009 právo vecného bremena, oprávňujúceho ho uskutočniť zmenu stavby, rozšírenie cesty a vyvolané úpravy inžinierskych sietí, v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. . K častiam pozemkov mimo jestvujúcej cesty II/572 a jej súčastí, v ktorých budú uložené

časti preložiek napájacieho kábla DP a ovládacieho kábla DP, Hlavné mesto ako stavebník Stavby, má uzavretú zmluvu o budúcej zmluve o vecnom bremene so spoločnosťou IMMOEAST Slovakia a uzavrie zmluvu o budúcej zmluve o vecnom bremene so spoločnosťou OMV, ktoré ho oprávňujú uskutočniť na nich dotknuté časti Stavby do podania žiadosti o vydanie stavebného povolenia na Stavbu

4.03.

Zmluvné strany zhodne konštatujú, že na základe uvedených skutočností, a to vlastníckeho práva k ceste II/572, ktorá má byť rozšírená do stredného deliaceho pásu, nadobudnutím zmluvného práva vecného bremena k častiam pozemkov, ako iného práva, oprávňujúceho uskutočniť na nich preložky vedení inžinierskych sietí, existenciou zákonného práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k častiam pozemkov oprávňujúceho vlastníka cesty rozšíriť na ňom Stavbu a nadobudnutím vlastníckych práv k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie od spoločnosti IMMOEAST Slovakia, sa **Hlavné mesto v zmysle § 40 ods. 4 Stavebného zákona stáva právnym nástupcom účastníka územného konania** Stavby (t.j. spoločnosti IMMOEAST Slovakia) vo všetkých konaniach, počnúc vydávaním záväzných stanovísk dotknutých orgánov a vlastníkov sietí a zariadení technického vybavenia územia, vrátane stavebného konania a tým **aj stavebníkom Stavby**, na základe žiadosti o vydanie stavebného povolenia.

4.04

Na Hlavné mesto, ako právneho nástupcu účastníka územného konania – navrhovateľa, ktorým bol IMMOEAST Slovakia, prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z územného rozhodnutia o umiestnení predmetnej Stavby č. SU/CS-12874-3/2010/Šin. zo dňa 15.12.2010, právoplatného od 24.1.2011, ktoré ho oprávňujú k povoleniu zmeny územného rozhodnutia o umiestnení stavby a zároveň ho oprávňujú byť stavebníkom Stavby, s čím spoločnosť IMMOEAST Slovakia súhlasí.

Článok V **Práva a povinnosti zmluvných strán**

5.01

Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto zmluvy bol splnený.

5.02

Stavebníkom Stavby pre všetky stavebné konania bude Hlavné mesto, pričom v jednotlivých konaniach až do právoplatnej kolaudácie Stavby, alebo jej častí schopných samostatného užívania, ho bude zastupovať IMMOEAST Slovakia, na základe tejto zmluvy a osobitného poverenia Hlavného mesta.

5.02

Investorom Stavby bude IMMOEAST Slovakia, ktorý na svoje náklady zabezpečí prípravu a realizáciu Stavby v súlade s projektom organizácie dopravy **koordinovane so stavbou E 803 Rozšírenie komunikácie Trnavská ul. – neriadené otáčanie pred Miletičovou ul.**, ktorú v mene Hlavného mesta pripravuje a zabezpečuje jej realizáciu na základe zmluvy o spolupráci pri výstavbe inžinierskej stavby pozemnej komunikácie uzavretej dňa 22.8.2012. Stavbu môže začať uskutočňovať až na základe právoplatných stavebných povolení pre obidve stavby, t.j. Stavbu a stavbu „E 803 Rozšírenie komunikácie Trnavská ul. – neriadené otáčanie pred Miletičovou ul.“.

5.03

Hlavné mesto sa zaväzuje vystaviť pre IMMOEAST Slovakia plnomocenstvo na zastupovanie v jednotlivých potrebných konaniach, prípravy, realizácie a kolaudácie Stavby a to do 5 pracovných dní od uzavretia tejto zmluvy. Pre prípad vzniku neskoršej potreby doplnenia alebo úpravy takéhoto plnomocenstva, sa Hlavné mesto zaväzuje vydať nové alebo upravené plnomocenstvo do 7 pracovných dní na základe podmienok uvedených v žiadosti IMMOEAST Slovakia.

5.04

IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť pre Stavbu potrebnú dokumentáciu, prípadne aj jej vyvolanú zmenu. IMMOEAST Slovakia je oprávnený s predchádzajúcim písomným súhlasom Hlavného mesta, pri napĺňaní účelu tejto zmluvy, vykonávať neskoršie úpravy dokumentácie Stavby (rozdelenia stavebných objektov, alebo ich zlúčenia, resp. doplnenia), ak to bude účelné alebo nevyhnutné pre čo najskoršie naplnenie účelu zmluvy, pričom tieto zmeny budú vždy uskutočnené pri súčasnom dodržaní príslušných ustanovení Stavebného zákona a súvisiacich predpisov.

5.05

IMMOEAST Slovakia ako investor zastupujúci Hlavné mesto ako stavebníka, sa zaväzuje vykonať v mene Hlavného mesta všetky právne úkony smerujúce k vydaniu všetkých potrebných vyjadrení, záväzných stanovísk, rozhodnutí a povolení pre Stavbu, prípadne aj samostatne pre jej častí spôsobilé na samostatné užívanie.

5.06

IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje vykonať v mene Hlavného mesta všetky právne úkony smerujúce k vybudovaniu Stavby, v súlade s projektovou dokumentáciou overenou príslušnými stavebnými úradmi v stavebných konaniach, s podmienkami stavebných povolení, s príslušnými predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať Stavbu, prípadne aj jej samostatných častí spôsobilých na samostatné užívanie tak, aby bol dosiahnutý účel tejto zmluvy, pričom IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje splniť tieto povinnosti za podmienky obdržania súhlasu predstavenstva spoločnosti Immofinanz AG s realizáciou projektu „Polyfunkčný objekt Nová Cvernovka Century Residence“ uvedeného v ods. 2.01 vyššie.

5.07

Zabezpečenie vlastníckych práv alebo iných práv v zmysle Stavebného zákona, ku všetkým potrebným záberom pozemkov nevyhnutných pre Stavbu, alebo prípadne aj len jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, nad rámec existujúcich záberov v zmysle zákona č. 66/2009 Z. z., bude zabezpečovať IMMOEAST Slovakia. IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje osobitnou zmluvou alebo zmluvami zabezpečiť na vlastné náklady vysporiadanie pozemkov dotknutých Stavbou. Hlavné mesto sa zaväzuje návrh takejto osobitnej zmluvy podpísať do 14 pracovných dní od jej doručenia, v prípade, že uzatvorenie takejto osobitnej zmluvy nepodlieha schváleniu v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „**Mestské zastupiteľstvo**“), inak Hlavné mesto poskytne všetku potrebnú súčinnosť, aby takáto zmluva bola schválená v Mestskom zastupiteľstve v najbližšom možnom termíne zasadanie Mestského zastupiteľstva a následne podpísaná do 10 pracovných dní od takéhoto schválenia.

5.08

IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje podávať v mene Hlavného mesta žiadosti na

vydanie jednotlivých rozhodnutí a povolení potrebných na Stavbu, pričom skladbu jednotlivých žiadostí a podaní bude určovať IMMOEAST Slovakia (vrátane prípadnej žiadosti o predĺženie platnosti stavebného povolenia pre Stavbu, ak to bude aplikovateľné). Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať, aby boli jednotlivé potrebné rozhodnutia a povolenia týkajúce sa Stavby vydané a právoplatné v čo najkratšom čase a v prípade potreby sa vzdajú opravných prostriedkov proti rozhodnutiam či povoleniam.

5.09

IMMOEAST Slovakia sa zaväzuje znášať všetky náklady na výstavbu Stavby, prípadne aj vyvolaných a schválených zmien, vrátane nákladov súvisiacich s prípravou a realizáciou Stavby, správnych poplatkov, nákladov súvisiacich s odstránením väd a nedorobkov, geodetickým zameraním Stavby, vypracovaním projektov skutočného realizovania Stavby, kolaudáciou a zápisom uskutočnenej úpravy Stavby do katastra nehnuteľností.

5.10

Za splnenie záväzku IMMOEAST Slovakia sa považuje vyhotovenie Stavby dohodnutým spôsobom, dokončenie stavebných prác na celej Stavbe a podanie žiadosti o jej kolaudáciu tak, aby pri dodržaní zákonných lehôt, celá Stavba bola právoplatne skolaudovaná v lehote do 12 mesiacov od začatia jej výstavby. Začatie výstavby Stavby spoločnosť IMMOEAST Slovakia písomne oznámi Hlavnému mestu, ktoré berie na vedomie a súhlasí, že vyhotovenie Stavby vo vyššie uvedenom termíne závisí od poskytnutia potrebnej súčinnosti Hlavného mesta a zaväzuje sa na základe žiadosti bezodkladne poskytnúť spoločnosti IMMOEAST Slovakia všetku potrebnú súčinnosť.

5.11

Po skolaudovaní Stavby, prípadne jej častí spôsobilých na samostatné užívanie a odstránení zjavných väd a nedorobkov, sa IMMOEAST Slovakia zaväzuje **odplatne za 1 € + DPH** písomne odovzdať Hlavnému mestu takto dokončenú Stavbu, alebo jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, vrátane technickej a právnej dokumentácie, kolaudačného rozhodnutia, certifikátov, atestov, geometrického zamerania a projektu skutočného vyhotovenia. Spolu so stavebnými objektmi IMMOEAST Slovakia odovzdá aj terénne úpravy - objekt SO 301.7, zrealizované podľa projektovej dokumentácie.

5.12

Ak IMMOEAST Slovakia poruší alebo nesplní povinnosť: (i) vybudovať Stavbu, (ii) dokončiť Stavbu, (iii) skolaudovať Stavbu, alebo (iv) odovzdať Stavbu Hlavnému mestu, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie ktorejkoľvek z týchto povinností vo výške 500,- €. Zmluvné strany sa dohodli, že celkový nárok Hlavného mesta na zaplatenie zmluvnej pokuty za porušenie všetkých vyššie uvedených povinností neprevýši sumu vo výške 5 000 EUR. IMMOEAST Slovakia sa zároveň zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných, resp. spôsobených Hlavnému mestu a tretím osobám, ktoré vzniknú pri realizácii uvedenej Stavby, ako aj v jej súvislosti.

5.13

Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. neplnením uvedených povinností, na ktoré sa IMMOEAST Slovakia v tejto zmluve zaviazal, v rozsahu v ktorom prevyšuje zmluvnú pokutu.

5.14

Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť IMMOEAST Slovakia môže odstúpiť od tejto zmluvy do doby začatia výstavby Stavby.

Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa automaticky a bez ďalších formalít zrušuje, a bude bez právnych účinkov, ak spoločnosť IMMOEAST Slovakia:

- (1) nezačne preukázateľne realizovať Stavbu do skončenia platnosti stavebného povolenia na Stavbu; alebo
- (2) neobdrží súhlas predstavenstva spoločnosti Immofinanz AG s realizáciou projektu „Polyfunkčný objekt Nová Cvernovka Century Residence“ do skončenia platnosti stavebného povolenia na Stavbu; alebo
- (3) nezabezpečí vydanie stavebného povolenia na Stavbu v lehote do 2 rokov od uzavretia tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek ukončenia zmluvy uvedeného vyššie, Hlavné mesto bezodkladne a bezodplatne odovzdá spoločnosti IMMOEAST Slovakia projektovú dokumentáciu na Stavbu (vrátane prevodu potrebných práv k nej, ak to bude aplikovateľné).

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

6.01

K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

6.02

Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené, platia príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

6.03

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do naplnenia účelu zmluvy. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta.

6.04

Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú jej prílohy podľa textu.

V Bratislave, dňa .25.01.2013.....

Za Hlavné mesto SR Bratislavu:

IMMOEAST Slovakia s.r.o. :

Doc. RNDr Milan Ftáčnik Csc

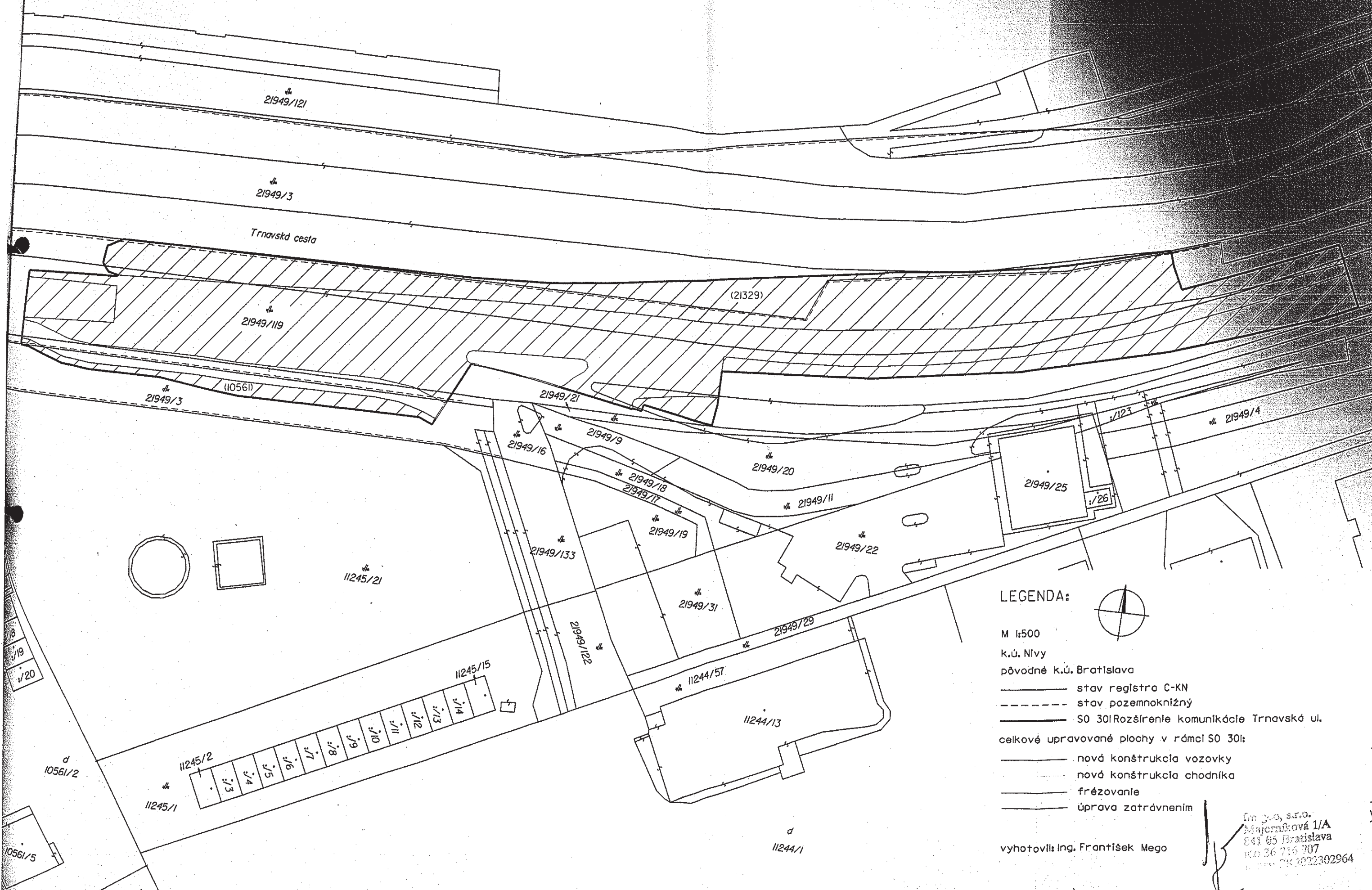
Ján Chaloupka, konateľ, **v.r.**

Primátor, **v.r.**

Ing. Juraj Necpal, konateľ, **v.r.**

UPRAVOVANÉ PLOCHY V RÁMCI SO 301	reg. CKN		VLASTNÍK	PK stav		VÝMERA [m ²]
	p. číslo	LV		p. číslo	PKV	
	21949/3	-	-	21329	174 ŽK	195
	21949/3	-	-	10561	13443	102
	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	870
	21949/119	797	detto	-	-	1523
nová konštr.chodníka	21949/119	797	detto	-	-	165
nová konštr.chodníka	21949/3	-	-	10561	13443	73
frézovanie	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	359

Spätná identifikácia parciel



LEGENDA:



M 1:500

K.ú. Nivy

pôvodné k.ú. Bratislava

— stav registra C-KN

- - - stav pozemknížný

— SO 30|Rozšírenie komunikácie Trnavská ul.

celkové upravované plochy v rámci SO 30|:

— nová konštrukcia vozovky

— nová konštrukcia chodníka

— frézovanie

— úprava zatravněním

vyhotovil: Ing. František Mego

Ing. p.o. s.r.o.
Majeračková 1/A
841 05 Bratislava
IČO 36 716 707
I. číslo účtu 2022302964

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 50a v spojení s§ 151o) a nasl. Občianskeho

Článok I Účastníci Zmluvy

Účastník č. 1

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Doc. RNDr Milan Ftáčnik Csc, primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie.	VÚB a.s. Bratislava – mesto
Číslo účtu:	1368287251/0200
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

d'alej len „budúci oprávnený“

a

Účastník č. 2

Názov:	IMMOEAST Slovakia s.r.o.
Sídlo:	Trnavská cesta 50/A, 821 02 Bratislava
Obchodná spoločnosť	zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro vložka číslo: 36893/B
Štatutárny zástupca:	Ján Chaloupka, konateľ Ing. Juraj Necpal, konateľ
IČO:	35 946 539
DIČ:	2022044365
Bankové spojenie.	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2022044365

d'alej len „budúci povinný“

uzatvárajú nasledovnú zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

Článok II

Úvodné ustanovenia

2.01.

Budúci povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností:
 pozemok reg. CKN č. 21949/17, zast. plochy a nádvoria o výmere 47 m²,
 pozemok reg. CKN č. 21949/133, zast. plochy a nádvoria o výmere 255 m²,
 zapísaných v liste vlastníctva č. 3827, okres Bratislava II, obec Ružinov, katastrálne územie
 Nivy, vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu.

2.02

Budúci oprávnený je stavebníkom stavby „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“, v rámci ktorej sa majú vybudovať podobjekty SO 301.2 *Preložka napájacích vedení DP* a SO 301.3 *Preložka ovládacieho kábla DP* aj na častiach pozemkov uvedených v bode 2.01 čl. II tejto zmluvy ako je uvedené v prílohe 1 k tejto zmluve, vo výlučnom vlastníctve budúceho povinného. Na stavbu vydala územné rozhodnutie o umiestnení stavby Mestská časť Bratislava-Ružinov č. j. SÚ/CS 12874-3/Šin. zo dňa 15.12.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.1.2011.

2.03. Projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vypracovala autorizovaná stavebná inžinierka Ing. Soňa Ridilová v 10/2012 s názvom stavby **SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská**.

2.04. Podľa cit. PD pre stavebné povolenie, spätnej identifikácie parciel so zakreslením stavby do katastrálnej mapy, vyhotovenej geodetom Ing. Františkom Megom, časť objektov SO 301.2 a SO 301.3 má byť realizovaná aj na pozemkoch vo vlastníctve povinného: na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/133 v katastrálnom území Nivy, v dĺžke cca 27 metrov, objekt SO 301.2 a SO 301.3, v rovnakej trase, na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/17 v katastrálnom území Nivy, v dĺžke cca 4 metre, objekt SO 301.2 a SO 301.3, v rovnakej trase.

Článok III

Podmienky uzavretia zmluvy o vecnom bremene

3.01 Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, ktorej obsahom bude právo budúceho oprávneného uskutočniť na častiach pozemkov bližšie špecifikovaných v čl. II bod 2.04 tejto zmluvy ako je uvedené v prílohe 1 k tejto zmluve, a presne zameraných geometrickým plánom, príslušnú časť stavby „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“, objekt SO 301.2 a SO 301.3, a právo vlastníka preložky ovládacieho kábla DP a napájacieho kábla DP zabezpečovať ich prevádzkovanie, modernizáciu, opravy a údržbu. Zmluva o vecnom bremene bude bezodplatná a na dobu neurčitú.

3.02 Zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu o vecnom bremene uzatvoriť bezodkladne po uskutočnení stavby podľa ods. 3.01 vyššie a geometrickom zameraní cit. objektov SO 301.2 a SO 301.3, ktoré zabezpečí budúci povinný, v takom časovom predstihu, aby zmluva o vecnom bremene bola uzavretá a vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností bol povolený pred vydaním kolaudačného rozhodnutia stavby podľa ods. 3.01 vyššie. Návrh zmluvy o vecnom bremene s geometrickým plánom o jeho zameraní a výzvou na jej uzavretie predloží budúcemu oprávnenému budúci povinný.

3.02 Zmluvné strany berú na vedomie, že zmenou vlastníka dotknutých pozemkov podľa ods. 2.04 vyššie prechádza vecné bremeno na jeho právnych nástupcov. Rovnako oprávnenia z vecného bremena vzťahujúce sa na stavbu preložky podzemných inžinierskych vedení, prechádzajú pri zmene jeho vlastníctva na nového vlastníka.

3.03. Náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu, s vypracovaním návrhu zmluvy o vecnom bremene, správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností, znáša budúci povinný.

3.04. Budúci oprávnený má na základe tejto zmluvy právo uskutočniť na časti pozemkov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy stavbu podľa ods. 3.01 vyššie v zmysle § 58 ods. 2) v spojení s § 139 ods.1 písm a) zákona č.50/1976 Zb.v znení neskorších predpisov a to v rozsahu projektovej dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia podľa ods. 2.03 vyššie.

Článok IV.

4.01 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 60/1964 Zb. Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta Jej neoddeliteľnou prílohou č. 1 je Spätňá identifikácia parciel so zakreslením trasy vecného bremena.

4.02 Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých jedno vyhotovenie je určené pre stavebný úrad a po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu. Menená a dopĺňaná môže byť len písomne formou dodatkov so súhlasom obidvoch zmluvných strán.

4.03 Táto zmluva je neoddeliteľnou súčasťou „Zmluvy o spolupráci pri realizácii stavby „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“, uzavretej medzi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva o spolupráci“). Táto zmluva sa automaticky a bez ďalších formalít ukončuje v prípade ukončenia Zmluvy o spolupráci.

25. 01. 2013

V Bratislave dňa

Budúci oprávnený:
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Doc.RNDr Milan Ftáčnik
primátor



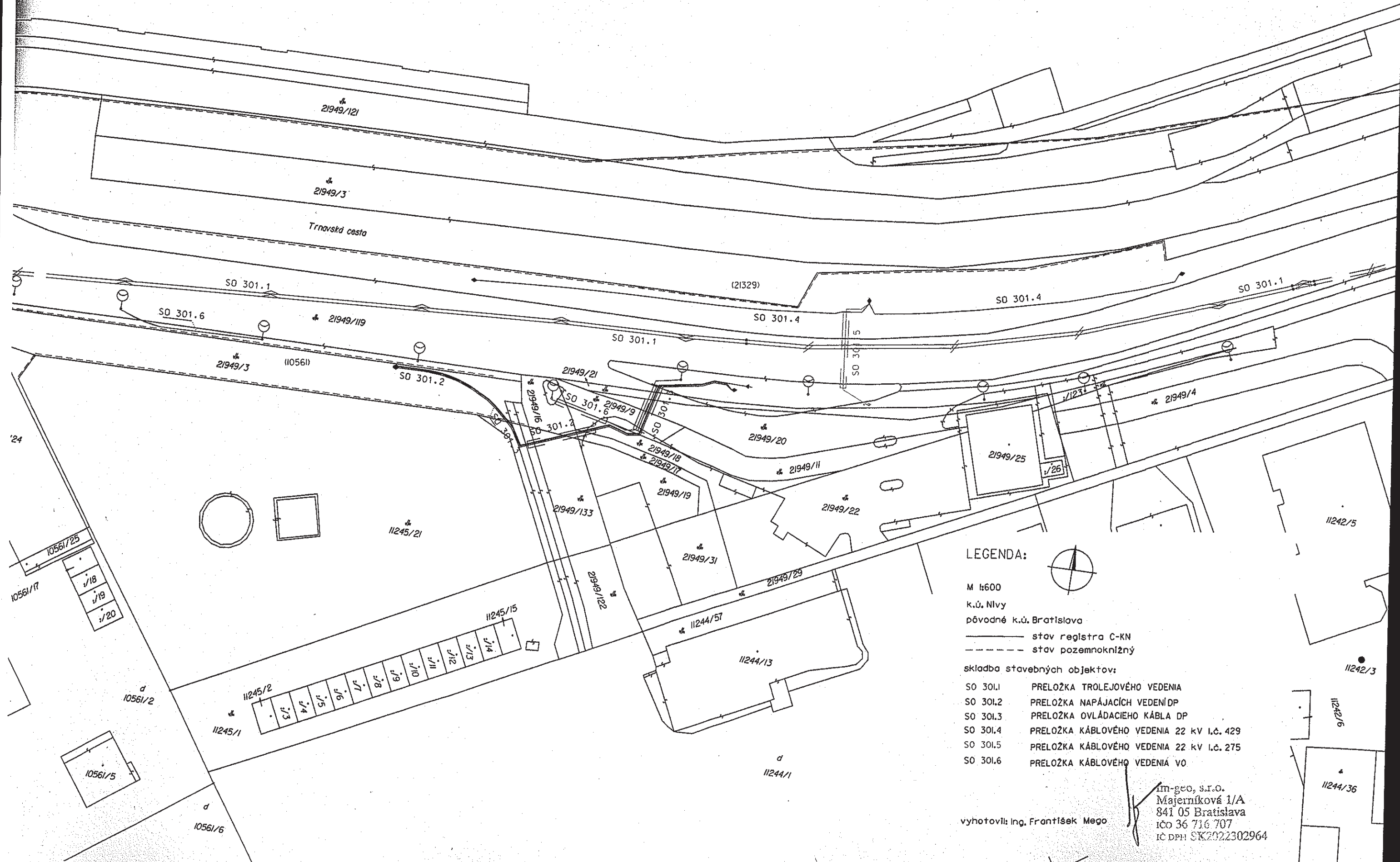
Budúci povinný:
IMMOEAST Slovakia s.r.o.

Ján Chaloupka
konateľ

Ing. Juraj Necpal
konateľ

PRELOŽKY	reg. CKN			PK stav		dĺžka [m]	zaokr.
	p. č.	LV	VLASTNÍK	p. č.	PKV		celé[m]
V RÁMCI SO 301							smer. hore
trolej.vedenia	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	234,94	235
napájacích vedení DP	21949/3	-	-	10561	13443	22,08	23
napájacích vedení DP	21949/133	3827	IMMOEAST Slovakia s.r.o., Trnavská cesta 50/A, BA	-	-	12,38	13
napájacích vedení DP	21949/16	1	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	2,12	3
napájacích vedení DP	21949/17	3827	IMMOEAST Slovakia s.r.o., Trnavská cesta 50/A, BA	-	-	1,16	2
napájacích vedení DP	21949/18	3176	OMV Slovensko, s.r.o Moskovská 13	-	-	9,84	10
napájacích vedení DP	21949/9	3176	detto	-	-	4,33	5
napájacích vedení DP	21949/20	3176	detto	-	-	2,29	3
napájacích vedení DP	21949/21	3176	detto	-	-	1,41	2
napínacích vedení DP	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, BA	-	-	14,48	15
ovládaci kábel DP	21949/3	-	-	10561	13443	21,67	22
ovládaci kábel DP	21949/133	3827	IMMOEAST Slovakia s.r.o., Trnavská cesta 50/A, BA	-	-	13,32	14
ovládaci kábel DP	21949/16	1	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, BA	-	-	1,75	2
ovládaci kábel DP	21949/17	3827	IMMOEAST Slovakia s.r.o., Trnavská cesta 50/A, BA	-	-	1,53	2
ovládaci kábel DP	21949/18	3176	OMV Slovensko, s.r.o Moskovská 13	-	-	9,92	10
ovládaci kábel DP	21949/9	3176	detto	-	-	4,1	5
ovládaci kábel DP	21949/20	3176	detto	-	-	2,33	3
ovládaci kábel DP	21949/21	3176	detto	-	-	1,41	2
ovládaci kábel DP	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	13,99	14
kábl.ved. 22kV I.č.429	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	125,06	126
kábl.ved. 22kV I.č.275	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	22,91	23
kábl.vedenie VO	21949/119	797	Hl.mesto SR, Prim. nám. 1, Bratislava	-	-	25,26	26

Spätná Identifikácia parciel



LEGENDA:



- M 1:600
- k.ú. Nivy
- pôvodné k.ú. Bratislava
- stav registra C-KN
- - - stav pozemknižný

- skladba stavebných objektov:
- SO 301.1 PRELOŽKA TROLEJOVÉHO VEDENIA
 - SO 301.2 PRELOŽKA NAPÁJACÍCH VEDENÍ DP
 - SO 301.3 PRELOŽKA OVLÁDACIEHO KÁBLA DP
 - SO 301.4 PRELOŽKA KÁBLOVÉHO VEDENIA 22 KV I.č. 429
 - SO 301.5 PRELOŽKA KÁBLOVÉHO VEDENIA 22 KV I.č. 275
 - SO 301.6 PRELOŽKA KÁBLOVÉHO VEDENIA VO

vyhotovili: Ing. František Mego

im-geo, s.r.o.
 Majerníková 1/A
 841 05 Bratislava
 IČO 36 716 707
 IČ DPH SK2022302964

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 50a v spojení s § 151o) a nasl. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I Účastníci Zmluvy

Účastník č. 1

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Doc. RNDr. Milan Ftáčnik Csc, primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	VÚB a.s. Bratislava – mesto
Číslo účtu:	1368287251/0200
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

d'alej len „budúci oprávnený“

a

Účastník č. 2

Názov:	OMV Slovensko, s.r.o.
Sídlo:	Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
Obchodná spoločnosť	zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro vložka číslo: 777/B
Zastúpená :	Zsolt András Müller - prokurista Bachura Jan- prokurista IČO: 00 604 381
DIČ:	2020491407
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2020491407

d'alej len „budúci povinný“

a

Investor

Názov:	IMMOEAST Slovakia s.r.o.
Sídlo:	Trnavská cesta 50/A, 821 02 Bratislava
Obchodná spoločnosť	zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro vložka číslo: 36893/B
Štatutárny zástupca:	Ján Chaloupka, konateľ Ing. Juraj Necpal, konateľ
IČO:	35 946 539
DIČ:	2022044365
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2022044365

d'alej len „investor“

uzatvárajú nasledovnú zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

Článok II Úvodné ustanovenia

2.01.

Budúci povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností:

pozemok reg. CKN č. 21949/18, zast. plochy a nádvoria o výmere 123 m²,
pozemok reg. CKN č. 21949/9, zast. plochy a nádvoria o výmere 82 m²,
pozemok reg. CKN č. 21949/20, zast. plochy a nádvoria o výmere 300 m²,
pozemok reg. CKN č. 21949/21, zast. plochy a nádvoria o výmere 100 m²,
zapísaných v liste vlastníctva č. 3176, okres Bratislava II, obec Ružinov, katastrálne územie Nivy,
vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu.

2.02

Budúci oprávnený je stavebníkom stavby „**SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská**“, v rámci ktorej sa majú vybudovať podobjekty *SO 301.2 Preložka napájacích vedení DP, SO 301.3 Preložka ovládacieho kábla DP a Preložka káblového vedenia VO (SO 301.6)* aj na častiach pozemkov uvedených v bode 2.01 čl. II tejto zmluvy ako je uvedené v prílohe 1 k tejto zmluve, vo výlučnom vlastníctve budúceho povinného. Na stavbu vydala územné rozhodnutie o umiestnení stavby Mestská časť Bratislava-Ružinov č. j. SÚ/CS 12874-3/Šin. zo dňa 15.12.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.1.2011.

2.03.

Projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vypracovala autorizovaná stavebná inžinierka Ing. Soňa Ridilová v 10/2012 s názvom stavby **SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská**.

2.04.

Podľa cit. PD pre stavebné povolenie, spätnej identifikácie parciel so zakreslením stavby do katastrálnej mapy, vyhotovenej geodetom Ing. Františkom Megom, časť objektov SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6 má byť realizovaná aj na pozemkoch vo vlastníctve budúceho povinného, uvedených v bode 2.01 tohto článku zmluvy:

na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/18, v dĺžke cca 22 metrov, objekt SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, v rovnakej trase,

na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/9, v dĺžke cca 15 metrov, objekt SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, v rovnakej trase,

na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/20, v dĺžke cca 9 metrov, objekt SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, v rovnakej trase,

na pozemku parcela reg. „C“ č. 21949/21, v dĺžke cca 6 metre, objekt SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, v rovnakej trase.

Článok III

Podmienky uzavretia zmluvy o vecnom bremene

3.01

Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, ktorej obsahom bude vecné bremeno zaťažujúce pozemky budúceho povinného uvedené v bode 2.01, spočívajúce v povinnosti strpieť právo budúceho oprávneného zriadiť na častiach pozemkov bližšie špecifikovaných v čl. II bod 2.04 tejto zmluvy, ako je uvedené v prílohe 1 k tejto zmluve, a presne zameraných geometrickým plánom, príslušnú časť stavby „**SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská**“, objekt SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, a právo budúceho oprávneného na prístup a príjazd k zaťaženým nehnuteľnostiam peši a motorovými vozidlami a stavebnými mechanizmami v rozsahu určenom geometrickým plánom na účely prevádzky, modernizácie, opráv a údržby ovládacieho kábla DP, napájacieho kábla DP a kábla VO. Vecné bremeno sa zriadi ako „in personam“ na dobu neurčitú za odplatu určenú dohodou zmluvných strán.

3.02

Zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu o vecnom bremene uzatvoriť bezodkladne po uskutočnení stavby podľa ods. 3.01 vyššie a geometrickom zameraní cit. objektov SO 301.2, SO 301.3 a SO 301.6, ktoré zabezpečí investor, v takom časovom predstihu, aby zmluva o vecnom bremene bola uzavretá a vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností bol povolený pred vydaním kolaudačného rozhodnutia stavby podľa ods. 3.01 vyššie. Návrh zmluvy o vecnom bremene s geometrickým plánom o jeho zameraní a výzvou na jej uzavretie predloží zmluvným stranám investor.

3.03

Zmluvné strany berú na vedomie, že zmenou vlastníka dotknutých pozemkov podľa ods. 2.04 vyššie prechádza vecné bremeno na jeho právnych nástupcov. Rovnako oprávnenia z vecného bremena vzťahujúce sa na stavbu preložky podzemných inžinierskych vedení, prechádzajú pri zmene ich vlastníctva na nových vlastníkov.

3.04

Náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu, s vypracovaním návrhu zmluvy o vecnom bremene, správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností, znáša investor.

3.05

Budúci oprávnený má na základe tejto zmluvy právo uskutočniť na časti pozemkov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy stavbu podľa ods. 3.01 tejto zmluvy v zmysle § 58 ods. 2) v spojení s § 139 ods.1 písm. a) zákona č.50/1976 Zb.v znení neskorších predpisov a to v rozsahu projektovej dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia podľa ods. 2.03 tejto zmluvy. Investor zastupujúci v stavebnom konaní budúceho oprávneného, je povinný najmenej 5 dní vopred oznámiť budúcemu povinnému začatie a ukončenie realizácie činností podľa ods. 3.01 vyššie, a vykonávať stavebné práce tak, aby boli stavebné práce ukončené v čo najkratšom termíne, a aby v čo najmenšej miere obmedzovali prevádzku čerpacej stanice budúceho povinného. Investor je povinný pri vykonávaní stavebných prác podľa ods. 3.01 tejto zmluvy dbať na záujmy budúceho povinného a rešpektovať jeho odôvodnené pokyny smerujúce k zabezpečeniu plynulej prevádzky čerpacej stanice budúceho povinného.

3.06

Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v ods. 3.01 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu v sume určenej podľa znaleckého posudku, ktorý nechá vypracovať investor na vlastné náklady a doručí budúcemu povinnému pred uzavretím zmluvy o zriadení vecného bremena. Investor na seba preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov povinnosť uhradiť jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy o vecnom bremene všetkými zmluvnými stranami na účet budúceho povinného z vecného bremena, číslo účtu: 1674841054/0200, ostatné zmluvné strany berú túto skutočnosť na vedomie a prejavujú svoj výslovný súhlas s týmto postupom. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiaden vplyv na zriadenie, existenciu a obsah vecného bremena dohodnutého medzi budúcim oprávneným a budúcim povinným, ani na ich právne postavenie, tzn. týka sa výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy.

Budúci povinný nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany budúceho oprávneného.

Článok IV Záverečné ustanovenia

4.01

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 60/1964 Zb. Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta Jej neoddeliteľnou prílohou č. 1 je Spätná identifikácia parciel so zakreslením trasy vecného bremena.

4.02

Zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých jedno vyhotovenie je určené pre stavebný úrad a po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu. Menená a dopĺňaná môže byť len písomne formou dodatkov so súhlasom zmluvných strán.

4.03

Platnosť a záväznosť tejto zmluvy zanikne v nadväznosti na zrušenie Zmluvy o spolupráci pri realizácii stavby „SO 301 Rozšírenie komunikácie Trnavská“, uzavretej medzi budúcim oprávneným a investorom z týchto dôvodov:

- a) uplynutím dvoch rokov od uzavretia tejto zmluvy v prípade, ak v tomto termíne nebude vydané stavebné povolenie na stavbu podľa ods. 3.01 tejto zmluvy,
- b) skončením platnosti stavebného povolenia na stavbu podľa ods. 3.01 tejto zmluvy bez toho, aby sa stavba začala preukázateľne realizovať.

V takom prípade nebude mať budúci povinný žiadne nároky voči ostatným zmluvným stranám, vrátane nároku na náhradu škody, ak nedošlo k realizácii stavby podľa ods. 3.01 tejto zmluvy.

4.04

V prípade, že dôjde k ukončeniu tejto zmluvy inak ako splnením, zaväzuje sa investor v prípade, že sa už začalo s realizáciou stavby podľa ods. 3.01 tejto zmluvy, uviesť pozemky budúceho povinného uvedené v tejto zmluve bezodkladne do pôvodného stavu na vlastné náklady a nahradiť budúcemu povinnému všetky náklady, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením záväzkov a poskytnutím súčinnosti na základe tejto zmluvy.

V Bratislave dňa

Budúci oprávnený:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Investor:

IMMOEAST Slovakia s.r.o.

Doc.RNDr Milan Ftáčnik Csc
primátor

Ján Chaloupka
konateľ

Ing. Juraj Necpal
konateľ

Budúci povinný:

OMV Slovensko, s.r.o.

Zsolt András Müller – prokurista

Bachura Jan-prokurista

PRELOŽKY V RÁMCI SO 301	reg. CKN			dĺžka [m]	zaokr.
	p. číslo	LV	VLASTNÍK		celé[m]
					smer hore
napájacích vedení DP SO301.2	21949/18	3176	OMV Slovensko, s.r.o Moskovská 13	9,84	10
napájacích vedení DP SO301.2	21949/9	3176	detto	4,33	5
napájacích vedení DP SO301.2	21949/20	3176	detto	2,29	3
napájacích vedení DP SO301.2	21949/21	3176	detto	1,41	2
ovládací kábel DP SO301.3	21949/18	3176	OMV Slovensko, s.r.o Moskovská 13	9,92	10
ovládací kábel DP SO301.3	21949/9	3176	detto	4,10	5
ovládací kábel DP SO301.3	21949/20	3176	detto	2,33	3
ovládací kábel DP SO301.3	21949/21	3176	detto	1,41	2
káblove vedenie VO SO301.6	21949/18	3176	OMV Slovensko, s.r.o Moskovská 13	11,46	12
káblove vedenie VO SO301.6	21949/9	3176	detto	4,90	5
káblove vedenie VO SO301.6	21949/20	3176	detto	2,08	3
káblove vedenie VO SO301.6	21949/21	3176	detto	1,40	2

Identifikácia preložiek na parcelách vo vlastníctve OMW, s.r.o.

Trnavská cesta

21949/3

21949/3

21949/119

21949/21

21949/16

SO 301.2

SO 301.6

SO 301.2

SO 301.6

SO 301.2

SO 301.6

SO 301.2

SO 301.6

21949/17

21949/18

21949/19

21949/133

21949/122

21949/20

21949/11

21949/22

21949/25

21949/26

2194'

11245/15

:/14

:/13

:/12

:/11

:/10

:/9

:/8

:/7

:/6

11245/21

21949/29

11244/57

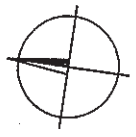
11244/13

d 11244/1

LEGENDA:

M 1:500

k.ú. Nivy



stav registra C-KN

skladba stavebných objektov:

SO 301.2 PRELOŽKA NAPÁJACÍCH VEDEŇÍ DP

SO 301.3 PRELOŽKA OVLÁDACIEHO KÁBLA DP

SO 301.6 PRELOŽKA KÁBLOVÉHO VEDEŇIA VO

výtvoril: Ing. František Mego